

La tabla de tratamientos **HG** para suelos de baldosas  
Matriz de tratamiento de **HG** para soalhos de azulejo

Tratamiento Tratamento	Baldosas porosas Azulejos porosos	Baldosas no porosas Azulejos não porosos	Baldosas con (alto) brillo Azulejos com (alto) brilho
Eliminación de restos de cemento / residuos Remover a camada de cimento/ restos	<b>HG P11 HG P12</b>	<b>HG P11 HG P12</b>	<b>HG P11</b>
Aplicar protección básica (impermeabilizar)/ eliminar la porosidad Aplicar protecção básica (impermeável) / eliminar porosidade	<b>HG P13</b>	-	-
Protección de la superficie contra la impregnación de suciedad y desgaste Proteger a superfície contra a penetração de sujidade e contra desgaste	<b>HG P14</b>	<b>HG P14</b>	-
Protección invisible contra la impregnación de suciedad y manchas Protecção invisível contra a penetração de sujidade e de nódoas	<b>HG P15</b>	<b>HG P15</b>	-
Limpieza periódica Limpar regularmente	<b>HG P17</b>	<b>HG P16 HG P17</b>	-
Limpiar intensivamente, eliminar la capa protectora, tratamiento previo de la capa protectora Limpeza intensiva, remoção da camada de protecção, prétratamento da camada de protecção	<b>HG P20</b>	<b>HG P19 HG P20</b>	<b>HG P19 HG P20</b>
Eliminación de manchas de aceite y grasa Remover nódoas de óleo e de gordura	<b>HG P21 HG P42</b>	<b>HG P21</b>	<b>HG P21</b>

# HG®

## Baldosas Azulejo

### Elimina Cemento (capa fina)

### Removedor de Cimento (espessura fina)

Elimina restos de cemento y óxido de, entre otros, baldosas cerámicas porosas y no porosas, losetas y piedra natural no calcárea, como pizarra noruega, granito y cuarcita.

Remove camadas de cimento incrustadas e ferrugem de entre outros, azulejos cerámicos porosos e não porosos, de ladrilhos e de todos os tipos de pedra natural não calcária, como a ardósia norueguesa, o granito e o quartzito.

Producto **11**  
Produto **11**

Refuerza las juntas.  
Fortalece as juntas.

1Le

Transportar y almacenar la botella en posición vertical. • La hoja informativa para personal médico puede solicitarse llamando al +31 (0)36 54 94 777 • La hoja informativa para consumidores puede solicitarse a través del sitio [www.HG.eu](http://www.HG.eu)  
¿PREGUNTAS SOBRE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO? [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

Transporte e armazene a garrafa na vertical. • A folha informativa para pessoal médico pode ser solicitada através do telefone +31 (0)36 54 94 777 • Informação ao consumidor disponível em [www.HG.eu](http://www.HG.eu)  
DUVIDAS SOBRE LIMPEZA E MANUTENÇÃO? [www.HG.eu](http://www.HG.eu)



**PELIGRO H314.** Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. **P101.** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **P102.** Mantener fuera del alcance de los niños. **P280.** Llevar guantes y gafas de protección. **P301+P330+P331.** EN CASO DE INGESTION: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. **P303+P361+P353.** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. **P305+P351+P338.** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono: 91-562-04-20. Contiene: ácido fósfórico EINECS: 231-633-2. **PERIGO H314.** Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. **P101.** Se for necessário consultar un médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. **P102.** Manter fora do alcance das crianças. **P280.** Usar luvas de protecção e protecção ocular. **P301+P330+P331.** EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito. **P303+P361+P353.** SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche. **P305+P351+P338.** SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Não ingerir. Em caso de acidente consultar o serviço Médico de Informação Antivenenos. Tel.: 808 250 143. Contém: ácido fósfórico EINECS: 231-633-2. HG International b.v., Damsluitseweg 70, 1332 EJ Almere, Holanda, Tel.: +31 (0)36-5494700

HG Spain S.L. Av. Corts Catalanes 5-7 08173 Sant Cugat del Vallès (Barcelona) - España Tel.: +34 935 571 044, Fax: +34 935 571 098

Contiene e.o. / Contém e.o.:  
Tensioactivos no iónicos /  
Tensoactivos não-iónicos < 5%  
perfumes

Biodegradable according to  
regulation 648/2004/EC

**HG cement  
grout film  
remover**  
for an  
explanation about  
this product, visit our  
website:  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

0510100210030 1410